

35 UKAN. Conj. transitive à complément direct =
pronom personnel + Gpl. dir. = Né : me, moi

Indicatif Présent

Zuk nauzu = vous m'avez
Harek nau = il m'a
Zuk nauzu = vous m'avez
Heik nauete = ils m'ont
Conj. périphérique = ihustau nauzu
vous me voyez

34. IZAN. Régime Indirect. Indicatif Imparfait

Hura zen = il était

Heik ziren = ils étaient

Hura (lui) zitzaitan (à moi) = il m'était
" " zitzaizun (à vous) = il vous était
" " zitzaion (à lui) = il lui était
" " zitzaigun (à nous) = il nous était
" " zitzaizuen (à vous) = il vous était
" " zitzairen (à eux) = il leur était

Heik (eux) zitzaizkitan (à moi) = ils m'étaient
" " zitzaizkitun (à vous) = ils vous étaient
" " zitzaizkiton (à lui) = ils lui étaient
" " zitzaizkitun (à nous) = ils nous étaient
" " zitzaizkituen (à vous) = ils vous étaient
" " zitzaizkitien (à eux) = ils leur étaient

vous me voyez
Imparfait
Zuk minduzen = vous m'avez
Harek minduen = il m'avait
Zuk minduzuen = vous m'avez
Heik minduten = ils m'avaient
Ihustau minduzun = vous me voyez

IV GRAMATIKA: Hitz ondoko - o

V ITZULPENA. 1. A cette heure-là je ne peux pas être à Dax. 2. C'est l'homme le plus menteur qui puisse y avoir. 3. Qu'ils fassent attention! - ils peuvent arriver en retard. La route est très glissante. 4. Nous nous pouvons être à l'heure. 5. Je ne savais pas combien d'argent il gardait dans son coffre. 6. Les témoins affirmaient que le coupable disait vrai. 7. Nous tenions cette nouvelle incroyable du maire de la commune. 8. Vous autres, vous ne risquiez pas de le voir. Il est parti depuis 8 jours. 9. Il lui avait dit qu'il était sur le point de partir en Amérique. 10. Dès qu'il arriva nous lui donnâmes la bonne nouvelle. 11. Bien qu'ils lui aient dit de faire attention, il n'en a pas tenu compte, et il a failli se tuer. 12. Vous autres, vous lui aviez annoncé que votre fille avait l'intention de se fixer à Paris. 13. Il m'était difficile de converser avec lui. Mes frères étaient contre lui. 14. Aux gronderies du père, ils ne leur manquèrent pas de piquants acerbés (acérés). 15. Je l'ai saisi à la gorge et l'empoignait aux cornes. 16. Il m'a vu hier. 17. Vous ne m'avez pas entendu dire cela. Vous mentez. 18. Ces gens-là ne m'aiment pas - je ne sais pas pourquoi. 19. Vous autres, vous ne m'avez pas manqué. 20. Cette femme ne m'a jamais regardée coudre.